



### Λοιωνυμιά

**ΕΟΡΤΑΙ**

Αύριον εορτή του 'Αποστόλου Εύαγγελιστού Μάρκου δεν εορτάζουμε: —'Η κ. Μαίρη Κλαφιού διά τόν συζυγόν της Κλαφίου.

### ΕΚΛΕΚΤΟΙ ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

ΝΙΚΟΣ Ι. ΤΑΜΙΩΛΑΚΗΣ  
Καθηγητής Θεολογίας, Φιλολόγος

ΣΟΦΙΑ Σ. ΒΕΛΕΓΡΑΚΗ  
Καθηγήτρια Φυσικής  
'Ηρακλειώτισσα. Θεμέλι συγγραφέτρια.

### ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Μόλις συνελθούσαί με τίς θαρμάτας πνεύμασιν ές τήσ άπόλειάς του λατρευτού μας αυχίου και πατρός 'Ανδρέου Έμμ. Παπαδάκη (Βιαννίνη) άίσθανό μεθα τήν ύποκράσειν να εύχαιριστήσασιν έσοί μός συμπαρεστάθησαν καθ' όλην τήν διάρκειαν τής άσθενείας του και παρεστάρσαν εις τήν κηδείαν του, καταθέσαντας στεφάνους δαρείας και καθ' οιονδήποτε τρόπον συμπετασάντοσιν εις τό πένθος μός. 'Ιδιαίτερως εύχαριστούμεν τήν Διοικήσιν Διεθδυν σιν και προσωπικών τής 'Ενώσεως Συνεταιρισμών Νομού 'Ηρακλείου και τής 'Ελαιοσυργικής 'Ηρακλείου και 'Ελαιοσυργικών Συνεταιρισμών Βιάννου και τή Μέλη του Συλλόγου Συνεταιριστικών ύπαλλήλων 'Ανατολικής Κρήτης, και έσοί μός συμπαρεστάρσαν εις τόν πόνον μός και έξεδήλωσαν τήν αγάπην του.

### ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

'Ανοικτόν καθ' όλον τό 24ωρον Νικόλ. Κτιστάκης  
'Ανοικτόν από 0800—2400  
'Αγιστ. Θεοδωρίδης Πλ. Νικ. Φωκά

'Ανοικτόν από 0800—2000  
'Έμμ. Ρουσσάκης άδός 1866

### ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ ΔΕΡΒΟΠΟΡΙΚΑΙ

'Αφίξεις έξ 'Αθηνών  
0735—1715—1900—2330

'Αναχωρήσεις διά 'Αθήνας  
0815—1755—1940—2410

### ΓΑΝΗΑΣ ΓΙΓΟΥΡΤΣΗΣ

**Πτυχιούχος Φυσιολογίας άδός έν Düsseldorf Δ. Γερμανίας Πανεπιστημιακός Κλινικός Σταδ. Kranken Anstaltin Düsseldorf, ειδικός άπαιδευθείς διά πάθος τής σπονδυλικής στήλης (Σπονδυλαρθρίτης δυσκοπέθαι κ.λ.π.). Δέχεται εις τό έπί τής άδού 'Αβέρωφ 1 και Μαουσογιάννη έργαστήριον του καθημερινών και από ώρας 8—13 και 16—20 τηλέφ. 89809**

### ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΤΖΑΓΚΑΡΑΚΗΣ

**ΠΑΙΔΙΚΟΣ ΕΙΔΙΚΟΣ**  
ΙΑΤΡΕΙΟΝ: Πλατεία Κορνάρου 31 (Βαλιθέ Τζαμί) είσοδος Στωά Γαλαρακή. Τηλ. 'Ιατρείου—οίκίας 224.264  
Δέχεται 8-11 π. μ. 6-8 μ.μ.

### Σινέ ΑΣΤΟΡΙΑ

**ΜΑΡΙΑ ΡΟΖΑ**

ΙΖΑΜΠΕΛΑ ΜΠΙΑΤΣΙΝΙ

### ΚΡΟΝΟΣ

ΣΗΜΕΡΟΝ ΑΠΟ ΩΡΑ Β

**ΚΑΡΑΤΕ ΑΛΑ ΜΠΡΟΥΣ ΛΗ**

ΕΝΑ ΚΑΡΑΤΕ ΣΙΦΟΥΝΑΣ

### Χειμερνός ΟΡΦΕΥΣ

Θερινός  
Τηλ. 281777

**ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΤΗΣ ΣΑΡΚΑΣ ΜΟΥ**

### Σινέ «ΑΠΟΛΛΩΝ»

Σήμερον  
**ΧΑΡΛΙΣ Η ΛΕΣΒΙΑ**

ΕΓΧΡΩΜΟΝ

### ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τελούμεν μεθαύριον Σάββατο και περί ώρα 8.30' π.μ. εις τόν 'Ιερόν Ναόν 'Αγίου Πνεύματος (Νεκροταφείον) 'Αρχαίων 40θήμερο μνημόσυνον του προσφιλοφύς μός συζυγου, πατρός και αδελφοφ



και παρακαλούμε τούς τιμώντας τήν μνήμη του άποποιήσασιν έσοί μός συζυγου, πατρός και αδελφοφ

Η Σύζυγος — Τή Τέκνα — Οί 'Αδελφοί.

## Τό Κροισινό

## Εικόνη τετραμυρο

### ΤΟ ΠΕΡΙΣΚΟΠΙΟ ΤΟΥ ΡΕΠΟΡΤΕΡ

ΠΕΜΠΤΗ 24 ΑΠΡΙΛΙΟΥ

ΕΙΡΤ

6.00 'Ο μπάριμα Μυτούσης

6.15 Ντισνέλαντ

6.40 Περισκόπιο

7.00 Ειδίσεις

7.15 Κινηματογραφικό παρελθόν

7.45 Λούνα Πάρκ

9.00 Ειδίσεις

9.30 Πατέρας και παιδιά

10.15 Τό ιστορικό αρχείο

11.45 Μπαλέτο —Χαβάη 5—0

—Ειδίσεις

ΥΕΝΕΔ

6.00 Ταξιδευόντας

6.30 Ντοκιμανταίρ

7.00 Οικονομία Μακού

7.30 Τηλεφημεία

7.50 Μουσική πρόγραμμα

8.00 'Ο άνωτερόσημος

8.45 Πολιτισμικές ιστορίες

9.15 'Η Κύπρος μας

9.30 Τηλεφημεία

10.00 'Από τήν κωμωδία στό δράμα

10.45 Οί έσωτερικοί

—Τηλεφημεία

### ΥΠΕΡΥΠΟΧΡΟΝΟΝ ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΙΚΟΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ

### ΙΑΤΡΟΥ ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΟΥ Ε.Μ.Δ. ΤΣΟΓΚΑΡΑΚΗ

Πλατεία Κορνάρου (Βαλιθέ Τζαμί)  
Παραλιούρας Φαρμακείου ΜΑΤΖΙΩΡΑΚΗ  
Τηλέφωνα: 'Ιατρείου: 289.915  
Οίκίας: 289.916

### Δρ Γ. ΧΑΛΚΙΑΔΑΚΗΣ

Μ.Δ. Νευρολόγος-Ψυχίατρος Διδάκτωρ του Πανεπιστημίου τής Γουτενβέργης 'Ηλεκτροεγκελογραφικός έργαστήριον Δαδάλου 18  
Τηλέφ. 289.669  
287955 'Ηράκλειον —Κρήτης

### Η ΕΝΔΟΚΡΙΝΟΛΟΓΟΣ ΙΑΤΡΟΣ

### ΑΘΗΝΑ Σ. ΝΑΣΤΟΥ

Θά δεχθή άσθενείς τήν 27ην 'Απριλίου 1975 από 8ης πρωινής έως όης άπογευματινής εις τήν κλινικήν ΑΓΙΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ

### ΜΙΧΑΗΛ Ι. ΖΟΥΡΑΡΗΣ

### ΙΑΤΡΟΣ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ

Πλ. ΚΟΛΛΗΜΑΚΙΟΥ 12  
ΑΘΗΝΑΙ

ΤΗΛ. 723901—601886

### ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τελούμεν μεθαύριον Σάββατον και περί ώρα 8.30' π.μ. εις τόν Ι.Ν. 'Αγίου Γεωργίου 'Ανα Βάβειας 40 θήμερον μνημόσυνον ύπερ αναπαύσεως τής ψυχής του προσφιλοφύς μός συζυγου, πατρός και αδελφοφ ΑΝΤΩΝΙΟΥ Κ. ΤΖΙΕΡΑΚΗ και παρακαλούμε πάντας τούς τιμώντας τήν μνήμη του όπως παραστούν.

Η Σύζυγος: Ειρήνη Τζιεράκη.  
Τό Τέκνο: 'Αντώνιος Τζιεράκης.  
Οί 'Αδελφοί: Παντελής και Μαρία Τζιεράκη, Γεώργιος και Ειρήνη Τζιεράκη, 'Αργυρού και Συμεών Μαυρογιάννη Γεωργία και 'Αντώνιος 'Αλεξάκης, Δέσποινα και 'Αντώνιος 'Αλεξάκης. Οί λοιποί Συγγενείς.

ΠΛΟΥΤΟΥΝΤΑΙ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ έντός και έκτός τών τεχνών, με άπαντα τά δωμάτια φωτεινά και ίδιαίτερην είσοδον. Δεκτά και δάνεια. Πληροφορία: Δημήτριον Κατετανάκη, Πολιτικών Μηχανικών, Πλατεία Δασκαλογιάννη ή Βασ. Κωνσταντίνου 51, τηλέφωνα 283150 και 221.727.

### ΒΑΦΕΣ ΑΥΓΩΝ

ORIGINAL  
GERMANIAS

τεύ έργαστασίου HEITMANN IER EIERFARBEN σε πολλά χρώματα ΚΟΚΚΙΝΟ — ΚΙΤΡΙΝΟ — ΠΡΑΣΙΝΟ — ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ — ΜΠΛΕ — ΒΙΟΛΕΤ

'Επίσης παιδικά ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ και ΤΡΥΚ για τό ΠΑΣΧΑ.

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΠΑΠΑΔΑΚΗ  
ΜΕΓ'ΝΤΑΝΙ: ΙΩΝΗΣ 17, τηλ. 284207  
ΚΑΓΙΑΜΠΗ 3, τηλ. 287766

• ΤΗΝ προσεχή Κυριακήν 27 'Απριλίου θά τελεστέι στήν πόλη μός έπιμνημόσυνη δέση πρός άπότμή τής φόδου Τμήμασιν τών στρατευμάτων κατοχής. Σχετική πρόσκλησις εξέδωσε ή Νομαρχία 'Ηρακλείου.

• ΠΡΙΝ ΑΠΟ μερικά χρόνια όλοι ζητούσαν τόν Μπίλλυ Πρέστον για τίς ήχογραφήσεις του. Με συμμετοχή άκόμη και στοφ δίσκουσ τών Μπίτλς και μιά έκρηκτική έμφάνισι στό ρεσίτάλ για τό Μπάνγκλα Ντς δ Πρέστον κατάβρωσε να γίνη σούπερ στάρ και ούά μονάδα. 'Έτσι τώρα, όλοι τού οι δίσκοι μικροί και μεγάλοι, κυκλοφορούν με τ' όνομά του, γωρίζον τας πάντα μεγάλη διενή ή τύχη. Τό τελευταίον του μάλι στα άλμπουμ «Δε Κίντς εντ μέρ εναν ένα άντιπροσωπευτικόν



δείγμα τής δεινότητος του Μπίλλυ Πρέστον. Με άναφορές στο ρόλο, στη ψούλη, ή και στο θύναται μέσα από τό «Δε Κίντς εντ μέρ» ένα ευρύτερον κοινό, χωρίς αυτό να μειώνει καθόλου τήν αξία του ως δημιουργού και έκτελεστή.

Σε μιά έποχή τού όλοι προσπαθούσαν να άντιπροσωπήσουν ήχοιμωποιότας ήχητικά και όλη λα έφφέ, ή Μπίλλυ Πρέστον άκο λαυθεί τις κλασσικές φόρμες που έπέβαλαν τή μεγάλα όνόμα τα τού ρόκ δημοκρότητα. 'Από τό τραγούδι του δίσκου «Δε Κίντς εντ μέρ» ξεχωρίζον τας «Τελ μη γιου ήντ μά λάδ ενγκ», «Νάβινγκ φόρμ νάβινγκ», «Στράτιν»; «Σόττερ, σουγκάρ, εζάντ σάντ Σόττερ», «Γιου άρ σούου μπιοούφιου», «Σαμτάιμς άι λάδγιου» Σαίντ Έλμο» Τζόν δε Μπάπτιστ», «Λίτλ μπλάκ μπούις εντ γκέρλ», «Κραϊτσούρ φούτσαρ».

• ΤΗΝ Κυριακή 27 'Απριλίου ό 'Ορειθακός 'Ηρακλείου θά εκδραμείσιν Κορυμφή Κουλούκουνας. 'Άρεσ πορεία θ, με τό παρακάτω πρόγραμμα: 'Αναχώρησι από τήν πλατεία Δασκαλογιάννη στις 6.30 για τήν 'Αγνά και από έκεί κορυμφή και έπιστροφή. Διάλειμμα στήν πλάση Καλαμαριάς. Καλαμαριάς, τηλ. 285.705.

• ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ άξεσοούρ για να συμπληρώσετε τή άνοιξιάτικη γκαρνταρόμπα σας ει να τό παπουτσι. 'Έτσι, θά κό νετε, και πάλι μιά βάλτα στο μαγαζιά για να βρήτε τό παπούτσι που ταίριάζει στο δικό σας πόδι. 'Ομως, θά διαπιστώσετε και μόνες σας ότι δεν υπάρχουν μεγαλύτερη σύγχυση στά γυναικεία παπούτσια σήμερα, από τότε που εχον όγη τά κοκούνια—στιλέττο. Τά ψηλτάκουνα και χονδρόσολα παπούτσια—πλάτ φόρμες άγαπαιόυνται ή μισούνται, θαυμάζονται ή καταδικάζονται, αλλά παραμένουν πάντα στά καταστήματα. Κι αυτό για τί οι γυναίκες, ιδιαίτερα οι

κότες, τά περιμένον από χρόνια να λοχτήρα και τόκα που τά συνήθεισιν και σκέπτονται να τά άπαρηθώ. Μιά και μιλάμε για μόδα, πρέπει να πούμε ότι για φέτος τά παπούτσια θύζον ψηλά τακούνια αλλά λεπτά—σόλες και μπαρέτες. Θά φορεθών έπίσης πολύ τά πέδιλα, τόσο εν άμηνιέ έμ φορτίσει όσο και σε σπόρ. 'Αλλά έπειδή ή μόδα δεν θέλει να άνοήσει τίς καμιά γυναικία έτοιμάσει για κείνες που δεν θέλουν να πένουν στά χαμηλά παπούτσια με λίγο ύψωμένη τή σόλα τους και τρώμα πατασά λι. 'Όσο για τά χρώματα, έπειδή τά φορέματα είναι έμπριμυ προτείνω σάν χρώμα που κρατάει τήν πρώτη θέσι τό μπλέ, χωρίς όμως να έγκαταλείπη και τό εκάγι, τό πράσινο, τό μπλε και τό κίτρινο.

• ΔΥΟ έπιστημονικές ταινίες θά προβληθών σήμερον τό βράδυ από τήν 'Ιατρική 'Εταιρεία 'Ηρακλείου, ό συνυργασία με τής CIΒΑ, στο



ΒΟΝΝΗ (ΥεΓ) — 'Εγνωρίσθησιν πρός διέτιας περί του, εις τό Κάιρον, συνέχισαν πρός τήν γνωριμίαν του εις τήν Βόννην: 'Η κ. Μιλντρεντ Ξεελ (δεξιά), σύζυγος του προέδρου τής Ομοσπονδίας, με τήν Γίεχα ν Σαντάτ (άριστερά), σύζυγον του Αιγυπτίου τικτήν Γερμανία. Αι 'πρώτα κυρίαί διεξήγαγον έπικροδομητικά—σουλτησίνες σχετικώς πρός τά ανθρωπινικά καθήκοντα αυτών, προθυποηροφύ.



ΜΟΝΑΧΟΝ (ΥεΓ) — Τόν έφετεινό χειμώνα είχε πολλούς θιασώτας τό νέον σπόρ «πήτσεως» τών χιονοδρομίων με χαρταετό (κατασκευασμένον φυσικά από ειδικήν συνθετικήν ύλην). Οι «άνεμοπόροι» αούτοι άπογειώνονται από ύψος 1.800 μέτρων με τούς «όλισθητήρας τών παγινών» κατόπιν δε κατεβαίνουν εις τήν κοιλάδα με τά σκι. Τό νέον αυτό σπόρ δεν είναι έν τόυτους ακίνδυνον. Οι άνεμοπόροι — χιονοδρόμοι που άπογειώνονται με τούς χαρταετούς, κινδυνεύουν να μείνουν κρεμασμένον όταν παρουσιαστούν έμπόδια είτε να προκαλέσουν, κατά τήν απογειώσιν των, χιονοστιβάδα.

### Εφήμερα

## ΠΡΙΝ 60 ΧΡΟΝΙΑ

### Τού Κώστα Δάκα

«Ο κόσμος όλος είναι ένα σπίτι. Πρέπει να είναι ενα σπίτι. Και οι άνθρωποι, μεη τίς ίδιες οικογενείας. 'Ανοιχτές σήμερα οι μνήμες. Τρεμουλαδίες τό κάτω χείλι και τό νού θόλάνου οι σούρες θύ ημεσε. 1915.

Πριν εξήντα χρόνια. Στίς 24 τού 'Αρλίη.

Τότε, που οι ευρωπαϊκές χείρες εχον ριχτή στή παλαιστέρα τού τρόμου του θανάτου, ή τουρική κυβερνήσι έθεσε σε έφαρ μογη τό σχέδιο τού άλθρου. Συνηθισμένες οι έγκλημάτα οι άρδές τών φανατισμένων.

Σε κάθε εύκαιρία, φωτίζονταν άπλάτα τό έλαθός τών προγονών τους. 'Αμάρτημα, που οι χριστιανοί λαοί, δεν εχον προσκύνσει τό Προφήτη, 'Αμείλια φοβηρή, που έφακλήθησαν να ζών, μέσα στήν 'Οθωμανική Αυτοκρατορία, άτιστοι.

Και, όταν τό συνήθεια δόθηκε, όταν τά μεγάλωνα τού πάθους και τού μίσους εζήτησαν τή κτήνη, που ύποκοιμώταν στά στήθη τών ανθρωπων, άρχισε τό όργιο τού αίματος.

'Η φωνή τού αξιωματοφύ τού Σουλτάνου ότι «ό μόνος τρέπος άπαλλαγής από τό 'Αρμενικό ζήτημα, είναι να άπαλλογού με από τούς 'Αρμενίους» προ πορευόταν. Και πρώτες της, οι μωσικές και οι κρηγές τών κληνημένων, γέμιναν τούς δρόμους και σκοτεινίζον τόν όρμον.

Σκέπασε τό γαλανό τό πρόσωπο τού Θεού ή μαυρία τού μίσους. Και ό θάνατος, ντυμένος με τήν έπιστημ του τούρκο άδίκρατος. Λόγχις από τό άσταλία, άσχημίστα μωροδικακόρμια. Στόμωσαν τά, κότερά τού πάθους μαχαίρι, άνοιγον τας πληγές σε γυναικεία στήθη. Γέμιναν οι τάφοι οι θηλικιοί από μούστας παλληκάρια και γερώντους.

'Αρπακτικά γεράκια, οι πολεμίες στέταν μιάς Αυτοκρατορίας, ρίχνονταν με μόνια πάνω σε ένα ειρηνικό—άσπλο λαό.

Και ή Οικογενεία όλόκληρη, έβνοιγε με τενωμένα μάτια τήν άχαλίτην θηριαδία τών γενοκτών, χωρίς καμιά κίνηση, άπλις όύτως σμπαθίσαι. Και οι έθνομώτες τού ήρώμου, άστατα.

Δια τήν ΔΩΡΕΑΝ ΤΟΥ ΚΥΠΡΙΟΙ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΝ ΤΟ ΠΑΓΚΡΗΤΙΟΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΟΝ

Από τήν Λευκωσία ήψαμε και δημοσίευμε τό παρακάτω εύχαριστήριον:

«Εκ μέρους τού Κέντρου 'Ευπαγγελματικόν Σπουδάων 'Ευκωσίας έκφρασόμεν τας όθμοσας να εκφρασώμεν τας όθμοσας εύχαριστίας μας πρός τό ΠΑΓΚΡΗΤΙΟΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΟΝ δια τήν άποστολήν μεγάλης ποσότητας προσφών και ειδών ύματισμύ διά χρήσιν τών προσφώνων σπουδαστών και σπουδαστριάων τής ήμετέρας Σχολής.

Επί τή εύκαιρία ταύτη θά ήθελωμεν να τονίσασιν ότι ή άποστολή ταύτης βοηθείας πρός τούς Σπουδαστάς μας μα άφ' ενός τονίσει τό έθνικό φρόνημα και κρατύνει τό σθένος και τήν άνοχην διά να άντικαταστήσωμεν άποτελεσματικώς τήν τουρκικήν δαρβαρότητα, ή οποία λυμαίνεται τά ιερά και τά όσια του έλληνισμου έν Κύ προ ενσκήφασα ως πανώλης άφ' έτέρου δε διεραζέται ισχυροτέρος τούς δεσμούς τής τυρανίμνης Κύπρου μετά τού έλευθέρου 'Εθνοφ.

'Η άποστολή βοηθείας εκ μέρους τού ΠΑΓΚΡΗΤΙΟΥ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΟΥ ΕΚ ΠΡΟΣΦΩΝ ΣΠΟΥΔΑΣΤΩΝ ΜΑΡΤΥΡΕΙ ΠΡΟΣ ΤΩΣ ΕΘΝΙΟΙΣ ΚΑΙ ΤΟ ΟΥΣΙΑΤΙΚΟΝ ΑΘΡΩΠΙΝΙΚΟΝ

περιεχόμενον τής προσφερομένης άγωγής εις τό λαμπρόν του τό εκπαιδευτήριον του 'Ηρακλείου. Δι' ήμάς, δια τούσ σπουδαστάς μας τό ΠΑΓΚΡΗΤΙΟΝ ΟΝ ήβεν εις τήν δεινοπαθούσαν Κύπρον ως αξίος έκπρόσωπος τής ήρωστικού Κρήτης.

Γενικάς ή ταύτήν έμπρακτος συμπαράστασις υποβάλλει και τό ήθικόν μας χρέος έναντι τού 'Εθνοφ. Θα σταθώμεν άκαμπτοι και άκατάβλητοι πρός τό θανάστον σου προσηνού έθροφ τού 'Εθνοφ μός, και τάμα τούχομε κάμει ν' άνατιναχθώμε με τήν άγιασμένην γή μός, για να γίνη έτσι και τάφος κατακτιτών. 'Εμ βλήμα μός τό 'Αρκάδι τής Κρήτης.

Λευκωσία τή 20η 'Ιανουαριου 1975

Εύχαριστούντες δια ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΝ ΣΠΟΥΔΩΝ  
Λευκωσίας

ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ ΚΑΙ ΔΕΡΜΑΤΙΚΑ ΝΟΣΗΜΑΤΑ ΕΙΔΙΚΟΣ ΙΑΤΡΟΣ

Ε. ΦΙΟΡΑΚΗΣ

—Επί μός 8½—1 μ.μ. και 5—7 μ.μ. συμβέβλησι με τό Δόμο Δημοσίου.  
'Οδός Χάναςκος 32 'Ετεράγον έφημερίδος ΜΕΣΟΓΕΙΟΥΣ.

### ΟΙΚΙΑΚΑΙ ΣΥΣΚΕΥΑΙ

### ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ

## “ΖΗΜΕΝΣ,”

## ΓΑΓΑΝΗΣ

ΛΙΟΝΤΑΡΙΑ 282489-289567

### Διά τήν πιό όμορφη στιγμή τής ζωής σας έπισκεφθήτε μας



### STUDIO ΚΟΥΛΑΤΣΟΓΛΟΥ

ΕΙΔΙΚΟΤΗΣ ΜΑΣ

Η ΕΓΧΡΩΜΗ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ

**STUDIO ΚΟΥΛΑΤΣΟΓΛΟΥ**  
ΟΠΙΣΘΕΝ ΑΣΤΟΡΙΑ ΤΗΛ. 282934

### ΜΟΝΩΤΙΚΑ

(φελιξόλ) οικοδομών, ψυγείων, θερμάτης, θερμόδου

ποιότης εξαιρετική, τιμή συμφέρουσα Λεωφόρος Μακαρίου 24 (σταφιδεργαστάσια), τηλ. 287823

# ΑΝΘΡΩΠΟΣ ΑΥΤΟΣ Ο ΓΙΓΑΣ

## ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΑΠΟ ΤΑ ΑΓΓΛΙΚΑ

Μ.Ε.: ΙΑΙΝ ΣΕΓΚΑΛ

— 57ον —  
Οι πρωτόγονοι δεν ξέρανε για τον κόσμο περισσότερα απ' ό,τι οι θάγγειοι του Λοάγκο. Και, φυσικά, πιστεύανε στη μαγεία, στο μπάρισμα, στα ξωτικά. Τά φυλαχτά που βρίσκουμε στις ανασκαφές μας τὸ θεβαϊώνων. Τὸ ἴδιο και τὰ μαγικά σχέδια στὰ βάθρα τῶν στηλῶν.

σὸν ἄνθρωπο τὴν δύναμη ν' αγωνιστεῖ ἐναντίον τῆς Φύσης καὶ λίγο-λίγο, δῆμα-δῆμα, νὰ μπορέσει νὰ τὴν κατὰχτήσει;

Ἐκεῖνο ποῦ τὸ ἔδωσε τῆ δύναμη ἦταν τὸ γεγονός ὅτι δένῆταν μόνος. Ὀλόκληρη ἡ ὁμάδα, μὴ φιλῆ, ἀγωνίζετο ἐναντίον τῶν ἐχθρικών δυνάμεων τῆς φύσης. Δούλευαν ὅλοι μαζί καὶ καθὼς δούλευαν ἔτσι, συγκέντρωναν κι ἀποθήκευαν πεῖρα καὶ γνώσεις.

Ἡ ἀλήθεια εἶναι πῶς, μὴν τους, δὲν τὸ καταλάβαιναν αὐτὸ ἡ καλύτερα τὸ καταλάβαιναν ἀργότερα, στὴν πορεία. Δὲν ἤξεραν τί εἶναι ἡ

ἀνθρώπινη κοινωνία, μὰ ἐνοιῶσαν πῶς ἦσαν ὅλοι συνδεδεμένοι, πῶς ὁ κόσμος ἦταν ἕνα μεγάλο, πολὺχρο πρῶτο-πο.

Τὶ ἦταν ἐκεῖνο ποῦ τους ἐνωσε; Ἦταν ἡ οἰκογένεια. Γιατί, καθὼς ξέρετε, ζῶσαν κατὰ φυλές, τὰ παιδιὰ μὲ τὴς μαναδές τους καὶ τὰ παιδιὰ τους πάλι συνεχίζαν νὰ ζῶν μὲ τους ἀδερφούς καὶ τὴς ἀδερφές τους, μὲ τὴς θείους καὶ τὴς θεές τους, μὲ τὴς μητέρες καὶ τὴς γιαιγιάνες τους.

Αὐτὴ εἶναι ἡ καταγωγή τῆς φυλῆς.  
Κοινωνία γιὰ τὸν πρωτόγονο ἄνθρωπο — κυνηγῶ, ἦταν ἡ φυλῆ, ποῦ δημιουργήθηκε ἀπὸ κοινὰς προγόνους. Ὅλοι οἱ ἄνθρωποι ἦσαν δεμένοι ἀνάμεσα τους μὲ τὸ δεσμὸ τῶν προγόνων. Οἱ πρόγονοί τους τοὺς δίδαξαν νὰ κυνηγῶν καὶ νὰ κάνουν ἐργαλεία, οἱ πρόγονοί τους τοὺς ἔδωσαν τὸ σπῖτι καὶ τὴ φωτιά. Τὸ νὰ δουλεύεις καὶ νὰ κυνηγῆς, σήμαινε νὰ εκπληρώσεις τὴ θέληση τῶν προγόνων σου. Ὁ κάθε ἕνας τοῦ θὰ ὑπάκουε στοὺς προγόνους τους, θὰ ἀπέφυγε τὸ κακό πνεῦμα καὶ τὸν κίνδυνον. Οἱ πρόγονοι ζῶσαν μαζί μὲ τους ἀπογόνους τους. Ἄθεστος ἦσαν πάλι τους ἀπὸ τὴν κτηνία καὶ τὴν σπιτισία ζῶν, Τιμαρούσαν τους κακούς καὶ ἀνταμίειναν τὸ καλὸ.

Ἐτσι, ἡ κοινὴ δουλειὰ γιὰ τὸ κοινὸ καλὸ, ἔγινε γιὰ τὸ μαζὸ ποῦ πρωτόγονο ἄνθρωπος, μὴ ἀπὸ ὑποχρέωση, ποῦ ἡ εκπλήρωσή τῆς ἔγινε ἀπὸ ἐπιθυμία τῆς θέλησῆς τοῦ κοινοῦ προγόνου.

Ἄνθρωπος ἄνθρωπος δὲν εἶχε τὴν ἴδια ἀντίληψη γιὰ τὴ δουλειά, ποῦ ἔχουμε ἐμῆς. Ἐμῆς λέμε πῶς τὸ κυνήγι τὸν βίσωνα δίνει τροφὴ στὸν κυνηγῶ. Ὁ πρωτόγονος κυνηγῶ, ἀντίθετα, πιστεύε πῶς ὁ βίσωνος τοῦ ἔδινε τροφὴ. Κι ἔμεις ἔχουμε μὴ παράνοια ἀντίληψη, ὅταν λέμε πῶς ἡ ἀγγελάδα μᾶς «δίνει» γάλα, ὅταν τὴν ἀρμύγα μου χωρὶς νὰ τὴς χτυπῶμε τὴν ἄδεια.

(Συνεχίζεται)

ΤΙ ΣΚΕΦΟΝΤΟΥΣΑΝ ΟΙ ΠΡΟΓΟΝΟΙ ΜΑΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ

Εἶναι πολὺ δύσκολο ὁ ἕνα ἄνθρωπο νὰ ζήσει στὸν κόσμο, ἂν δὲν ξέρει τοὺς νόμους του. Νοιάζει ἀδύνατος, ἀνίσχυρος — μπροστὰ στὴν ἰσχυρὰ τὸν ἀόρατον δυνάμενον. Τὸ κάθε τὶν, σύμφωνα μὲ αὐτὴ τὴν ἰδέα, πρέπει νὰ γίνῃ ἕνα φυλαχτῶ, ὁ κάθε ἄνθρωπος ἕνας μάγος. Παντοῦ, τὰ ἀκούραστα, ἐκδικητικὰ πνεύματα τῶν νεκρῶν, εἶναι ἕτοιμα νὰ πῶσουν πάνω του. Τὸ κάθε ἄγριο ζῶο ποῦ σκόταξε στὸ κυνήγι θὰ ξαναγαυρίσει νὰ τὸν ἐκδικηθεῖ γιὰ τὸν θάνατό του. Γιὰ νὰ προστατευθοῦν, λοιπὸν, ἀπὸ τὸ κακό, θὰ πρέπει νὰ παρακαλέσων, νὰ προσπαθῶν ἢ νὰ καλοπιάσων τὰ πνεύματα αὐτά, ὅλη τὴν ὥρα, προσφέροντάς τους δῶρα καὶ τροφὴ.

Ἡ ἀνομία γεννᾷ τὸ φόβο. Ὅταν ὁ ἄνθρωπος ἦταν ἕνα ἀέσιο καὶ ἀγράμματο πλάσμα δὲν μπορούσε νὰ φερθεῖ ἀπὸ ἀρένητης τοῦ κόσμου, ἦταν ἕνας τρομαγμένος δυστυχισμένος ὑπερήτης του.

Φυσικά, ἦταν πολὺ νορῶς ἀκόμα γιὰ νὰ σκεφθεῖ, πῶς ὁ κόσμος ἦταν ἀρένητης τῆς φύσης. Εἶχε γίνῃ, θέβαια, τὸ πῶς δυνατὸ ἄν ὅλα τ' ἄλλα ζῶα τοῦ κόσμου, εἶχε κατακινήσει τὸ μαμοῦθ, μὰ ἦταν ἀκόμα ἕνα πολὺ ἀδύνατο πλάσμα μπροστὰ στὴς πανίσχυρες δυνάμεις τῆς Φύσης, ποῦ δὲν ἤξερε πῶς νὰ τὴς κυβερνήσει.

Ἐνα ἄτυχο κυνήγι τὸν ἔβριξε ὀδάρκες θροαιίδες στὴ πείνα. Μία χιονοθύελλα μπορούσε νὰ θάψει τὸ χιόνι ὅλο τὸν κόσμο ὅπου κυνηγῶ.

Τὶ ἦταν αὐτὸ ποῦ ἔδωσε

### ΗΡΑΚΛΕΙΩΤΑΙ

#### ΠΡΟΣΟΧΗ

Πρὶν προβθεῖ εἰς τὴν ἀγορὰν ἀκινήτου ἐμπιστευθεῖ τὸ κτῆματομετρικὸν γραφεῖον Ε. Μ. ΡΑΣΟΥΛΗ τετραγώνου 50 τῆλ. 285556 καὶ 283470 ἀεθόμενον ἐκτὸς τῶν ὄλων.

1) Πωλεῖται ἀγρόκτημα 10 στρεμμάτων ἐπὶ Ἐθνικῆς ὁδοῦ κατέλληλον διὰ βιοτεχνίαν ἢ ἄρροστασίου ἔχει φῶς νερὸ τῆς λέξιων

2) Πωλεῖται οἰκόπεδον ἐπὶ τῆς Λεωφόρου Ἐθνικῆς Ἀντιστάσεως

3) 2 Οἰκόπεδα εἰς Ἁγιάβαϊ δόξα παλαιῶν γηπέδου ΟΦΗ τῆς ἔξω ἔξω

4) Οἰκόπεδα ἐκτὸς πόλεως καὶ ὅλα τὰ πρόξεια

5) Παραθαλάσσια δόξα εἰς Νοτιάς Νομοῦ Ἡρακλείου

6) Ἀμφοῦν καὶ ἐλασιεῖ κοιτάξια ἀποστάσεις

7) Κατάστημα ἐπὶ τῆς Λεωφόρου 62 Μαρτύρων καθὼς καὶ δὸ οἰκόπεδα

8) Τρία οἰκόπεδα εἰς Μαστιμύ γωνιακά

9) Οἰκόπεδον εἰς Ἁγ. Ἰωάννη ἐπὶ τῆς Λεωφόρου ἀμῶσας οἰκοδομήσιμον

10) Τρία οἰκόπεδα εἰς Βίρσο εἰς ἀρίστη θέσιν κατά ἴλησα καὶ γιὰ βίλλες

## Πρὸς τοὺς κ. κ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΥΣ ΕΡΓΟΛΑΒΟΥΣ καὶ ΞΥΛΟΥΡΓΟΥΣ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Φέρομεν εἰς γνῶσιν τῶν κ.κ. Μηχανικῶν, Ἐργολάβων καὶ Ξυλουργῶν, ὅτι ἐντὸς τοῦ πρώτου 10ημέρου Ἰουνίου 1975, μὲ τὴν Ἀπομολογήνη Ἐταιρίαν «ΚΑΡΑΒΑΪ ΚΗ», θὰ ἀφικθῆ εἰς τὸν λιμένα Σούδας ἢ Ἡρακλείου, διὰ πρώτην φοράν, φορτίον ξυλείας Μ3 6.000 ΚΟΚΚΙΝΗΣ (ΠΑΪΝ) ἐξ Ἀμερικῆς διὰ τὴν κατασκευὴν κουφωμάτων καὶ λοιπῶν ξυλουργικῶν καὶ οἰκοδομικῶν ἐργασιῶν.

Ἡ ὥσ ἄνω ξυλεία θὰ εἶναι ποιοτικῶς ἀνωτέρα πάσης ἄλλης ἀγορᾶς, διότι θὰ εἶναι ἐξ ὀλοκλήρου τὸ φορτίον ποιοτικῶς πρώτης (No 1) σχεδὸν ἄρωκος, μὴ προσβαλλομένη ἀπὸ οἰασθηπτε καυρικήσ συνθηκάς λόγω μηχανικῆς ἀποξηράνσεως. Ἐνὸς, ἀντιθέτως, ἡ εἰσαγωμένη μέχρι σήμερον Εὐρωπαϊκὴ τοιαύτη, ὡς καὶ λοιπῶν χωρῶν, ἦτο τῆς ποιότητος 4ης, 5ης καὶ 6ης.

Λόγῳ δὲ τοῦ μεγάλου φορτίου, αἱ τιμαὶ μας θὰ εἶναι ἀσυναγώνιστοι.

Ἡ ἐργασία αὐτὴ, εἰσαγωγῆς ξυλείας, ἰδίως προελεύσεως, δὲ συνεχίζεται.

Ἐπίσης, γνωστοποιεῖται ὅτι, ἐπὶ τοῦ ἴδιου πλοῖου ἔχει φορτωθῆ ποσότης ξυλείας μεγάλης ἀνοχῆς, ἰδικῶν διαστάσεων καὶ κατηγορίας, διὰ τὴν παγίαν κατασκευὴν θερμκηπίων.

Διὰ τὴν εἰσαγωγήν λευκῆς ξυλείας καὶ λατακίων, θὰ ἐπανέλθωμεν ἐντὸς τῶν ἡμερῶν

## ΕΙΣΑΓΩΓΕΥΣ ΑΝΑΣΤΑΣΑΚΗΣ

### ΧΑΝΙΑ: Σκαλίδη 31 τῆλ. 22656

### ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ: Πληροφορία τῆλ. 283751

## ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ ΛΥΓΕΡΟΣ

### Μεταλλικά καὶ Ξύλινα Ἐπιπλα

Γραφεῖα — Βιβλιοθήκα — Ἀρχειοθήκα — Καθίσματα — Κρεββατοκάμαρες Σαλόνια — Χῶλ — Ἐπιπλα μπαμποῦ — Ἐπαγγελματικὰ Ψυγεῖα Βιτρίνες — Χρηματοκιβώτια

Ἡλεκτρικὰ - Οἰκιακά - Συσκευαῖ

### ΕΣΚΙΜΟ

ΨΥΓΕΙΑ — ΚΟΥΖΙΝΑΙ — ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ — ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ ΑΥΤΟΜΑΤΑ ΖΥΓΑΡΙΑ ΒΑΡΤΟΝΙ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ ΚΟΠΗΣ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΠΑΤΑΤΩΝ ΨΗΣΤΑΡΙΑΙ — ΠΛΑΤῶ — ΦΡΙΝΤΕΖΑΙ

Ἀναλαμβάνομε τὸν πλήρη ἐξοπλισμὸν: Ξενοδοχείων — Ζαχαροπλαστείων — Κομωτηρίων — Παντοπωλείων — Καφετειῶν.

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ: 5ον χλμ. ὁδοῦ Ἡρακλείου — Μοιρών, τῆλ. 280.689

Α' ΕΚΘΕΣΙΣ: Πλατεῖα Ἀρκαδίου, τῆλ. 284.759  
Β' ΕΚΘΕΣΙΣ: Λεωφ. 62 Μαρτύρων, ἀριθ. 62, τῆλ. 223.850  
Ἀπαντᾶ τὰ εἶδη καὶ μεταφέρονται δι' ἰδίω μεταφορικῶν μέσων

## ΤΡΕΙΣ ΜΕΓΑΛΑΙ ΕΚΘΕΣΕΙΣ ΓΙΑ ΟΤΙ ΖΗΤΗΣΤΕ ΕΛΕΥΘ. ΛΥΓΕΡΟΣ

### ΤΗΛΕΦ. 284.759

## ΠΑΤΕΡΑΚΗ

### Πλατεῖα Ἐλ. Βενιζέλου 25 (Συντριβάνι)

### ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 286.255

## ΜΙΚΡΕΣ ΑΓΓΕΛΙΕΣ

### ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** δεσποινίς γυνὴ ζῶσα τὴν Ἀγγλικήν ἢ τὴν Γαλλικὴν διὰ κεντρικὸν τοῦρι- στικὸν κατάστημα. Πληρ. τῆλ. 282618 ὄρα 11 — 1 π.μ. καὶ 4 — 8 μ.μ.

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ,** οἰκιακὴ βοηθὸς διὰ πλήρη ἀπασχόληση. Μισθὸς ἰκανοποιητικός, τῆλ. 284.507.

Καθηγητὴς Φυσικομαθημα- τικῶν παραδίδει μαθήματα Φυσι- κῆς Μαθηματικῶν εἰς μαθητὰς γυμνασίου. Πληροφορία τῆλ. 280071. 1-4

Ἡ ἔταιρεία **GRECO ABU DHABI LTD** ζητεῖ δι' ἐργασίαν εἰς Ἀραβικὴν Χερσὸν σὴν

α) **Γνωπλιστὸν Μηχανικὸν,** ἀπὸ τῆς τῆς Ἀγγλικῆς καὶ Ἐργασιακῆς πείρας. β) **Εργαζομένην μὲ ἔργασιακὴν κὴν πείραν καὶ στοιχειώδεις γνώσεις Ἀγγλικῆς**

γ) **Προσπαθῶν διὰ τὸν χειρὶ σμῶν, τὴν συντήρησιν καὶ ἰπυ σκεῆν μηχανημάτων καὶ ἄλλῃ μάτρῳ ἡτοι μηχανικῶς μηχανουργῶν, τορνιάδῶν ἢ ηλεκτρο συγκολλητῶν ἐξαρμωστῶς ἢ κτρολῶν κλπ.**

Πληροφορία: **Τεχνικόν Γρα- φείον Μιχαὴλ Μαραγκάκης Ζωγράφου 1 τῆλ. 223515** 6.

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ** κύριοι κυρίες ἢ δεσποινίδες δραστήριοι οἱ ὁποῖοι ἐπιδοκοῦν νὰ κάνουν κα- ριέρα σὲ ἕνα ἐπάγγελμα μὲ ἀ- περιόριστες προοπτικὰς ἐξελίξε- ως κοντὰ σὲ μὴ μεγάλα Ἐται- ρεία.

Παρακαλοῦνται οἱ ἐνδιαφερό- μενοι ὅπως ἐπισκευθῶν τὰ γρα- φεία μας, ἀπὸ 1,30 — 5,30 μ.μ. 2ος ὄροφος «Πλατεῖα Ἐλευθ. Βενιζέλου 13» «Λιουτέρια».

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** δασκάλα κεντρίμα- τος, Πληροφορία Θεοδωρά- κησ. — Κοιτριάκης, τῆλ. 283.318.

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** ορεδίαστρια, πληρ. Τεχνικὸν Γραφεῖον Ἀμ. Κανε- τανῆκη, τῆλ. 283150.

### Γ Ν Ω Σ Τ Ο Π Ο Ι Η Σ Ι Σ

Γνωστοποιούμεν εἰς τὴν ἀξί ὄριον πελατεῖαν μας ὅτι τὸ ἐρ- γασταίον κατασκευεῖ κρηροπ ἴθων μὲ ὑπεραιυτήματα μηχανήματα Ο.Ε.Ε. Σαντορίνην, Ξανθόκη, Γωνιανόκη, Πανα- ὅκη, μετεφερῆ ἀπὸ τὴν Λε- ωφόρον 62 Μαρτύρων παρα- πλεύρως Γαλεριανοῦ, παρὰ τὴν θέσιν 62 Μαρτύρων Σεροπύτα- μων, ἔναντι ἀγροπλαστείου. Τῆλ. 280.128. 1-10

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** καθηγήτρια Ἀγ- γλικῆς. Πληροφορία τηλεφῶ- νον 220532 ἀπὸ 9 — 12 π.μ. 1-6

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** βοηθὸς σεφίτῶ- ρου ἢ μικρὸς διὰ καφετεῖον. Πλη- ροφορία τῆλ. 222581.

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** μάγειρος τῆς ὁ- ρας γιὰ χρορευτικὸ κέντρον, μὲ ἰκανοποιητικὸς ὄρους. Πληρ- οφορία τῆλ. 223874. 1-4

**ΝΕ Οἰκάι ΝΕΕΣ** ἐπιφελούμε- νοι τὴς ἐλευθερῆς σῆς ὄρας κερ- διζετε 15.000 καὶ ἄνω. Ἀρκαλέ- νοντος 7 ἄνωθεν Κεντρικῶν Γρα- φείων ΕΥΘΥΜΙΑΔΗ τῆλ. 282 089 ἀπὸ 8 — 2 μ.μ.

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** πρὸς ἀγορὰν αὐ- τοκινήτου κλοῦδα (Ἐμπορικοῦ) μέχρι ἐνὸς τόνου. Πληρ. τῆλ. 283854. 1-5

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** νεαρὸς 16 — 19 ἐτῶν ἔχων διπλάμια τρικύκλου ἐπίσης δεσποινίδα διὰ μόνιμον ἐργασίαν εἰς κατάστημα Ἀλ- λαντικῶν κ. Παπᾶζοῦλοῦ ὁδοῦ 1866 6 πληρ. τῆλ. 285684.

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ** ἀδελφὴ Νοσο- κόμην διὰ τὴν ΓΕΝΙΚΗΝ ΚΑΙ ΝΙΚΗΝ ΜΕΓΑΛΟΧΑΡΗ Πλ. Ἀρκαδίου (Χειρᾶναγλοῦ) Ἡρά- κλειον.

### ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ** πολυτε- λέστατα γραφεῖα εἰς και- νουργῆ πολυκατοικίαν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ 25ης Ἀυγούστου 42 μὲ πρόσφιν ἕκαστον περι- περὶ 10 τ.μ. ἂνωθεν χαλαστὴ μιτὲς εἰσπελάσας «ΛΑΤΩ». Πληρ. τῆλ. 284.512.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** ολόκληρον ἢ καὶ χωριστὰ τὸ οἶκμα εἰς ἐστεγάστον τὰ ἱατρεία τοῦ Ι. Κ.Α. ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Μάνου καὶ Μιχαήλ ἀποτελούμενον ἐκ τριῶν ὁρόφων καὶ μεγάλου ρετιρέ μὲ ἀσανσέρ καὶ κεντρικὴν θερμῶν σιν. Ὁ 1ος καὶ 2ος ὄροφος δύ- ναται νὰ χρησιμοποιηθῆ καὶ δι' ἐπαγγελματικὴν χρῆσιν. Ὁ δὲ 3ος καὶ ρετιρέ διὰ κατοικίαν. Πληροφορία Ἐμμ. Καλογερά- κησ. Τῆλ. 283730.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** τὸ κυλιν- δρικὸν τῆς πρώην Περιφέρει- ακῆς Διοικήσεως Κρήτης (Ζωγράφου 5), τῆλ. 282194.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** ἀποθήκη ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἐφόδου 6 (πλα- τεῖα Χανίων Πόρτα) Πληρ. Σκεῦα Πισσοῦλη τῆλ. 8821902 Μιχ. Λιαναντανῆκη Ἀ- θῆνα.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ** καινουρ- γὴ διαμερίσματα 1) 3άρια 2) 2άρια καὶ μὴ γκροσιόνα ἐπὶ τῆς πλατείας Χρυσόπηγῆς. Πληροφορία τῆλ. 280800 — 280778.

Θερινοὶς κινηματογράφος ἐνὸς κιάζεται. Πληροφορία, τῆλ.φ. 286506. 1-6

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** οἰκία 6 δια- ματιῶν μὲ ὅλους τοὺς βοηθητι- κούς χώρους μὲ κεντρικὴν θερ- μανὸν εἰς 1ον ὄροφον ἐπὶ τῆς Λεωφ. Ἐθνικῆς Ἀντιστάσε- ως 66 τῆλ. 230033.

**Ἐνοικιάζονται γρα- φεία πολυτελοῦς κα- τασκευῆς ἐπὶ τῆς ὁ- δοῦ Ἁγίου Μηνῆ 6 ἔναντι ΙΚΑ. Πληρ. τῆλ. 223789 & 283223**

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** παρὰ τῆ ὁδοῦ Γερμανομάκῃ, καὶ ἔναντι πάρκου Μηνῶ Γεωργιάδου (Τρεῖς Καμάρες) ἡμιπύγιον 150 τ.μ. καθαρὸν, μετὰ τὸ ἀ- καλόπυτο χῶρου αὐτοῦ. Κατᾶλληλον δι' ἐπαγγελματι- κῆν Στέγην. Πληροφορία κ. Μιχ. Σαρρῆ ὁδοῦ Ἀργυράκη 18 τῆλ. 287225.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΦΑΙ** ἐντὸς νεοδ- ήμου πολυκατοικίας ἐπὶ τῆς ὁ- δοῦ Βασιλεῶς Γεωργίου Ἀ΄ ἡ- μιπύγιος χώρος μὲ φωτισμὸ καὶ πρόσφιν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ, πο- λυτελοῦς κατασκευῆς μὲ ὕδρευ- σιν, κεντρικὴ θερμῶση καὶ ἀπο- χέτευση, κατᾶλληλος διὰ ραφείον κομμωτηρίον, γραφεῖον, βιοτε- χνίαν καθαρὸν καὶ ἀδρόβον. Πληροφορία τῆλ.283626 τὰς ἐργασίμους ὄρας.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΕ** διαμέρισμα 4 δωματιῶν μετὰ βοηθητικῶν χῶρων εἰς θέσιν ἀνατολικὰ Θε- ρισοῦ — παλαιὸν κάπα (Πό- ρος). Πληροφορία τῆλ. 284. 153.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** παντοπωλεῖον ἐν- λειτοῦρη ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σαββαθιανῶν 50. Πληροφορί- αι τηλ.φ. 286786. 1-10

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΕ** διαμέρισμα 4 δωματιῶν μετὰ βοηθητικῶν χῶρων εἰς θέσιν ἀνατολικὰ Θε- ρισοῦ — παλαιὸν κάπα (Πό- ρος). Πληροφορία τῆλ. 284. 153.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** παντοπωλεῖον ἐν- λειτοῦρη ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σαββαθιανῶν 50. Πληροφορί- αι τηλ.φ. 286786. 1-10

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΕΣΚΟΡΤ ΝΤΕ- ΛΟΥΣ ΔΙΘΥΡΟΝ** ὀξία κατὰ τάς κτασι κεντρὴν ἀδρόμην κατε- ταρία ἄσκητὴ μὲ ὅλα τὰ ὄργανα ἐν πλήρῳ λειτουργίᾳ καλλὸ ριφῆρ, ραδιόφωνον, 2 μεγάφω- να, μπασιὰ λούκας καινουργῆς 4 λούκινα Ντᾶνλοιῦ Ἐς. Πι — Σπῶρ καινουργῆ φρεσκο- θαμιμένῳ ἀτρακτίστῳ μὲ ἀρί- στη ρεπιρὶ καὶ ἐπιδόσεις καὶ οἱ κωνομικὸ. Ἀρ. 1.25 τὸ χιλιόμε- τρο. Τῆλ. 281018 - 287820 - 222818 κ. Γκουντουλιῶ. 1-4

### ΠΡΑΞΕΙΣ

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** VOLVO SPE- CIAL 142S εἰς ἀρίστην κατά- στασιν μὲ ὅλα τὰ κομφορ. Τη- λ.φ. 288266 — 285656.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** αὐτοκίνητον HILMAN μοντέλο 67 εἰς ἀρί- στην κατάστασιν. Πληρ.φ. τῆλ. 222561. 1-3

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** 1) αὐτοκίνητον FIAT 850 Κομτῆ δροαχμῆς 120 020 2) ΛΟΥΝΤΙ 80 C.I. 818,μῶ μοντέλο 73 3) Ν.Σ.Υ. 1.000 μοντέλο 1972 35.000 χιλιόμε- τρα δροα. 110.000. Πληρ.φ.ορ- αὶ τῆλ. 220.730 ἀπὸ 8 π.μ. ἕως 4 μ.μ.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** καινουργὴ χροματοκίβια πάντοσ τύπου ἔξωδο μεταφορικὰ καὶ τοποθε- τίσεως. Βαρύνουσι ἐμὰς τὸν πωλητὴ. Τῆλ. 287498 Ἀγίου Μηνῆ 5 Κἀίρον

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** σὲ ἀνεγείρο- μένη πολυκατοικία ἐπὶ τῶν ὁδῶν Ἐπιμενίδου — Εὐρώπης — Κατρία (δυσίθεν Τραπέζης Ἐλλάδος) 1) Κατάστημα 2) Διαμε

